I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1641/71 VAN DE COMMISSIE
van 27 juli 1971
houdende vaststelling van de kwaliteitsnormen voor tafelappelen en -peren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 23 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2423/70 (2), en met name op artikel 5, lid 2,

Gelet op Verordening nr. 158/66/EEG van de Raad van 25 oktober 1966 betreffende de toepassing van de kwaliteitsnormen op groenten en fruit die binnen de Gemeenschap in de handel worden gebracht (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2423/70, en met name op artikel 2, lid 1, laatste alinea,

Overwegende dat zich een evolutie heeft voorgedaan bij de handel in tafelappelen en -peren, met name voor wat de eisen van de vraag op de markten van de consumenten en de groothandel betreft; dat dientengevolge de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor tafelappelen en -peren, voorgeschreven bij Verordening nr. 23 moeten worden gewijzigd ten einde rekening te houden met deze nieuwe eisen;

Overwegende dat deze veranderingen tevens de wijziging medebrengen van de bijkomende kwaliteitsklasse omschreven in Verordening nr. 211/66/EEG van de Raad van 14 december 1966 (4); dat voor de omschrijving hiervan rekening dient te worden gehouden met het economische belang dat de betrokken produkten voor de telers hebben en met de noodzak te voldoen aan de behoeften van de verbruikers;

Overwegende dat de normen van toepassing zijn op alle stadia van verhandeling; dat vervoer over grote afstanden, opslag voor een bepalde duur of de verschillende handelingen waaraan de produkten worden onderworpen zekere nadelige veranderingen kunnen veroorzaken onder invloed van de biologische ontwikkeling of het min of meer bederfelijk karakter van deze produkten; dat met deze nadelige veranderingen rekening dient te worden gehouden bij de toepassing van de normen in de stadia van verhandeling welke volgen op de verzending; dat bij produkten van de klasse „Extra", die bijzonder zorgvuldig moeten worden gesorteerd en verpakt, uitsluitend de vermindering van de versheid en turgescentie in aanmerking moet worden genomen;

Overwegende dat het, om redenen van duidelijkheid en rechtszekerheid alsmede ten behoeve van de belanghebbenden, dienstig is de aldus gewijzigde normen in een enkele verordening samen te brengen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De kwaliteitsnormen voor de volgende produkten:

Post van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving van de goederen
ex 08.06 A II	Appelen, andere dan persappelen
ex 08.06 B II	Peren, andere dan persperen

zijn neergelegd in de bijlage bij deze verordening.

2. Deze normen zijn van toepassing op alle stadia van verhandeling, onder de voorwaarden als bepaald in Verordening nr. 158/66/EEG.

Voor de stadia volgende op dat van de verzending kunnen de produkten echter in afwijking van de voorschriften der normen:

(1) PB nr. 30 van 20. 4. 1962, blz. 965/62.
(2) PB nr. L 261 van 2. 12. 1970, blz. 1.
(3) PB nr. 192 van 27. 10. 1966, blz. 3282/66.
(4) PB nr. 233 van 20. 12. 1966, blz. 3939/66.

— een kleine vermindering van de frisheid en van de turgescentie vertonen,

— geringere nadelige veranderingen vertonen ten gevolge van hun ontwikkeling en van het feit dat zij meer of minder aan bederf onderhevig zijn, zulks voor de produkten welke zijn ingedeeld in alle klassen met uitzondering van de kwaliteitsklassen „Extra".

3. Zij zijn toepasselijk met ingang van 1 oktober 1971.

Artikel 2

Met ingang van 1 oktober worden ingetrokken :

— Bijlage II/3 van Verordening nr. 23,

— Bijlage III van Verordening nr. 211/66/EEG.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 juli 1971.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Franco M. MALFATTI

BIJLAGE

KWALITEITSNORMEN VOOR APPELEN EN PEREN

I. DEFINITIE VAN DE PRODUKTEN

Deze norm heeft betrekking op tafelappelen en -peren en wel verse vruchten, van de van „Pyrus Malus" L. en „Pyrus Communis" L. afgeleide variëteiten, bestemd voor levering in verse toestand aan de consument, met uitzondering van de voor industriële verwerking bestemde appelen en peren.

II. KWALITEITSBEPALINGEN

De norm heeft ten doel de kwaliteiten te omschrijven, die de appelen en peren na opmaak en verpakking moeten hebben.

A. **Minimumeisen voor alle klassen**

De vruchten moeten zijn :

— intact,

— gezond (behoudens de bijzondere bepalingen voor iedere klasse en de toegelaten toleranties,

— zuiver, praktisch vrij van zichtbare vreemde stoffen,

— vrij van abnormale uitwendige vochtigheid,

— vrij van vreemde geur en/of smaak.

De vruchten moeten voldoende ontwikkeld en rijp zijn om bestand te zijn tegen vervoer en behandeling om in voldoende goede staat op de plaats van bestemming aan te komen.

B. **Indeling in klassen**

i) *Klasse „Extra"*

De in deze klasse ingedeelde vruchten moeten van voortreffelijke kwaliteit zijn.

Zij moeten de kenmerkende vorm, ontwikkeling en kleur van de variëteit hebben en de steel moet gaaf zijn (1).

(1) De criteria betreffende kleur en russeting zijn voor appelen omschreven in de tabellen A en B.

Zij moeten vrij zijn van gebreken, met uitzondering van zeer lichte nadelige veranderingen van de schil, op voorwaarde dat deze geen invloed hebben op de kwaliteit en het algemene uiterlijk van het produkt, noch op de presentatie van de verpakkingseenheid.

Stenige peren zijn in deze klasse niet toegelaten.

ii) *Klasse „I"*

De in deze klasse ingedeelde vruchten moeten van goede kwaliteit zijn.

Zij moeten de kenmerkende eigenschappen van de variëteit bezitten (1).

Toegestaan zijn echter :

— een kleine afwijking in vorm,

— een kleine afwijking in ontwikkeling,

— een geringe kleurafwijking.

De steel mag licht beschadigd zijn.

Het vruchtvlees moet volkomen gezond zijn. Afwijkingen aan de schil, die het algemene uiterlijk en de houdbaarheid niet nadelig beinvloeden, zijn echter voor iedere vrucht binnen de volgende grenzen toegestaan :

— langwerpige afwijkingen mogen een lengte hebben van ten hoogste 2 cm,

— van de andere afwijkingen mag het totale oppervlak 1 cm^2 niet overschrijden, behalve bij schurftvlekken welke samen een oppervlakte van ten hoogste $^1/_4$ cm^2 mogen beslaan.

Stenige peren zijn in deze klasse niet toegelaten.

iii) *Klasse „II"*

Tot deze klasse behoren vruchten, die niet in hogere klassen kunnen worden ingedeeld, doch die aan de hierboven vermelde minimumeisen voldoen (1).

Afwijkingen in vorm, ontwikkeling en kleur zijn toegestaan, mits de vruchten hun kenmerkende eigenschappen behouden. De steel mag ontbreken mits de schil niet beschadigd is.

Het vruchtvlees moet vrij zijn van ernstige gebreken. Afwijkingen aan de schil zijn echter voor iedere vrucht binnen de volgende grenzen toegestaan :

— langwerpige afwijkingen : ten hoogste 4 cm lang,

— van de andere afwijkingen is het totale oppervlak beperkt tot 2,5 cm^2, met uitzondering van schurftvlekken, die samen een oppervlak van ten hoogste 1 cm^2 mogen beslaan.

iv) *Klasse „III"* (2)

Tot deze klasse behoren produkten, die niet in een hogere klasse kunnen worden ingedeeld. Zij moeten echter aan de eisen van klasse „II" voldoen met uitzondering echter van gebreken van de schil die belangrijker kunnen zijn, evenwel onder voorwaarde dat deze gebreken niet overschrijden :

— 6 cm voor langwerpige afwijkingen,

— 5 cm totale oppervlakte voor andere gebreken, met uitzondering van schurftvlekken, waarvan de oppervlakte niet meer dan 2,5 cm^2 mag bedragen.

---

(1) De criteria betreffende kleur en russeting zijn voor appelen omschreven in de tabellen A en B.
(2) Bijkomende kwaliteitsklasse zoals bedoeld bij Verordening nr. 158/66/EEG, artikel 2, eerste lid. De toepassing van deze kwaliteitsklasse of van zekere bepalingen hiervan is onderworpen aan een op basis van artikel 2, lid 2, van genoemde verordening te nemen besluit.

III. SORTERING NAAR GROOTTE

De sortering naar grootte geschiedt naar de maximale middellijn bij dwarsdoorsnede.

Het verschil in middellijn bij vruchten in eenzelfde verpakkingseenheid is beperkt tot 5 mm (1) :

1. voor vruchten van de klasse „Extra",

2. voor vruchten van de klasse „I" en „II" die in rijen en lagen zijn verpakt.

Het verschil in middellijn mag bij los verpakte vruchten van klasse „I" 10 mm bedragen.

Er is geen beperking vastgesteld voor los verpakte vruchten van klasse „II", en voor de vruchten van klasse „III".

Bovendien is er voor alle klassen een minimumgrootte vastgesteld overeenkomstig de volgende schaal :

Appelen	„Extra"	„I"	„II"	„III"
Grootvruchtige variëteiten (2) :	65 mm	60 mm	55 mm	50 mm
Andere variëteiten :	60 mm	55 mm	50 mm	50 mm

Peren	„Extra"	„I"	„II"	„III"
Grootvruchtige variëteiten (2) :	60 mm	55 mm	50 mm	45 mm
Andere variëteiten :	55 mm	50 mm	45 mm	45 mm

Bij wijze van uitzondering en voor de variëteiten zomerperen vermeld op de in tabel D opgenomen limitatieve lijst is geen minimumgrootte vastgesteld voor partijen welke van 10 juni tot 31 juli van elk jaar worden verzonden.

IV. TOLERANTIES

In iedere verpakkingseenheid zijn voor produkten die niet beantwoorden aan de normen van de klasse waarin zij zijn ingedeeld, afwijkingen in kwaliteit en grootte toegestaan.

A. **Toleranties in kwaliteit**

i) *Klasse „Extra"*

5 % van het aantal of het gewicht aan vruchten dat niet beantwoordt aan de eisen van deze klasse, wel aan die van klasse „I" of, bij wijze van uitzondering, aan de eisen voor de vruchten die met de afwijkingen van deze klasse mogen worden geleverd.

ii) *Klasse „I"*

10 % van het aantal of het gewicht aan vruchten dat niet beantwoordt aan de eisen van deze klasse, maar wel aan die van klasse „II" en, bij wijze van uitzondering, aan de eisen voor de vruchten die met afwijking van deze klasse mogen worden geleverd.

25 % van het aantal of het gewicht aan vruchten zonder steel, op voorwaarde dat de schil van de steelholte niet beschadigd is ; voor de variëteit „Granny Smith" kunnen de vruchten zonder steel echter zonder beperking worden toegelaten op voorwaarde dat de schil van de steelholte niet beschadigd is.

iii) *Klasse „II" en „III"*

10 % van het aantal of het gewicht aan vruchten dat niet beantwoordt aan de eisen van deze klasse, noch aan de minimumeisen met uitsluiting van vruchten die

(1) Voor een enkele vrucht zal echter geen rekening worden gehouden met een afwijking van plus of min 1 mm met betrekking tot de gekozen sortering op voorwaarde dat het uitsluitend afwijkingen betreft welke te wijten zijn aan het normale gebruik van machines, en zulks binnen redelijke grenzen welke de correcte presentatie van de produkten niet beïnvloeden.
(2) Zie de in tabel C opgenomen lijst.

in rottende toestand verkeren of uitgesproken kneuzingen of niet dichtgegroeide scheuren vertonen.

In het raam van bovenstaande toleranties dient een maximum van 2 % van het aantal of het gewicht aan wormstekige vruchten of vruchten met de hierna te noemen gebreken te worden toegelaten :

— belangrijke verschijnselen van kurkstip of glazigheid,

— lichte kwetsingen of niet geheelde scheuren,

— zeer licht spoor van bederf.

B. **Toleranties in grootte**

i) *Klassen „Extra", „I" en „II"*

— voor de vruchten onderworpen aan de regelen van uniformiteit met uitzondering van een afwijking van plus en min 1 mm zoals toegelaten in het hoofdstuk „Sortering naar grootte", 10 % van het aantal of het gewicht aan vruchten dat beantwoordt aan de onmiddelijk hoger of lager liggende sortering als die welke werd gekozen met een maximum afwijking van 5 mm onder het minimum voor de vruchten van de kleinste groottesortering welke is toegelaten.

— voor de vruchten niet aan de regels van uniformiteit onderworpen, 10 % van het aantal of het gewicht aan vruchten dat niet beantwoordt aan de voorziene minimumgrootte, met een maximum afwijking van 5 mm onder deze groottesortering.

ii) *Klasse „III"*

De bepalingen komen overeen met die welke voor de klassen „Extra", „I" en „II" zijn vastgesteld. Het percentage bedraagt echter 15 %.

V. VERPAKKING EN PRESENTATIE

A. **Uniformiteit**

De inhoud van iedere verpakkingseenheid moet uniform zijn en slechts vruchten van dezelfde oorsprong, variëteit, kwaliteit en rijpheid bevatten.

Ten aanzien van de klasse „Extra" strekt de uniformiteit zich ook uit tot de kleur.

Met betrekking tot de klasse „III" kan de uniformiteit beperkt blijven tot oorsprong en variëteit.

Misleidende opmaak is niet toegestaan d.w.z. dat het zichtbare deel moet overeenstemmen met de gemiddelde samenstelling van de goederen.

B. **Verpakking**

De appelen en peren moeten zodanig verpakt zijn dat hun bescherming op redelijke wijze gewaarborgd wordt.

Het materiaal, en in het bijzonder het papier dat gebruikt wordt voor de binnenkant van de verpakkingseenheden moeten nieuw en zuiver zijn en zodanig dat zij geen uitwendige of inwendige veranderingen bij de produkten kunnen veroorzaken. Het gebruik van materiaal in het bijzonder papier of stempels met commerciële aanduidingen is toegelaten, op voorwaarde dat de bedrukking, of de etikettering, met behulp van een niet giftige inkt of lijm is uitgevoerd.

De verpakkingseenheden moeten vrij zijn van vreemde voorwerpen.

C. **Presentatie**

De vruchten van de klasse „Extra" dienen in lagen te zijn gerangschikt.

VI. AANDUIDINGSVOORSCHRIFTEN

Op iedere verpakkingseenheid moeten aan de buitenzijde in duidelijk leesbare en onuitwisbare letters de volgende gegevens zijn aangebracht, gegroepeerd op een der zijden van de verpakking.

A. **Identificatie**

Verpakker en/of Afzender } Naam en adres of code, afgegeven of ingeschreven door een officiële dienst.

B. **Aard van het produkt**

— „Appelen" of „peren" als de inhoud vanaf de buitenzijde niet zichtbaar is,

— naam van de variëteit voor de klassen „Extra" en „I".

C. **Oorsprong van het produkt**

Oorsprongsland en eventueel produktiegebied of aanduiding van land, streek of plaats.

D. **Handelskenmerken**

— klasse,

— groottesortering, of voor in lagen gerangschikte vruchten, aantal stuks.

De groottesortering wordt aangegeven :

a) voor vruchten onderworpen aan de uniformiteitsregels, door vermelding van de uiterste doorsneden van de vruchten in de verpakking,

b) voor de niet aan de uniformiteitsregels onderworpen vruchten door vermelding van de doorsnede van de kleinste vrucht in de verpakking, eventueel gevolgd door de doorsnede van de grootste vrucht in de verpakking of van de uitdrukking „en +".

E. **Officieel controlemerk** (facultatief)

TABEL A

KLEURCRITERIA VOOR APPELEN

De appelvariëteiten kunnen volgens hun kleur in vier groepen worden ingedeeld.

Groep A — Rode variëteiten

Klasse „Extra" :	ten minste 3/4 van de oppervlakte van de vrucht heeft een rode kleur.
Klasse „I" :	ten minste 1/2 van de oppervlakte van de vrucht heeft een rode kleur.
Klassen „II" en „III" :	ten minste 1/4 van de oppervlakte van de vrucht heeft een rode kleur.

Variëteiten

— Black Ben Davis,

— Democrat,

— King David,

— Red Delicious,

— Red Rome,

— Red Stayman (Staymared),

— Red York,

— Richared en mutaties (Richared et mutations, Richared und Mutationen, Richared e mutazioni),

— Stark Delicious,

— Starking,

— Winesap (Winter winesap),

— Spartan,

— Rose de Berne (Berner Rosenapfel),

— Cherry Cox,

— Reinette étoilée (Sternreinette, Sterappel).

Groep B — Variëteiten met gemengd rode kleur (met uitgesproken kleur voor het rode deel)

Klasse „Extra" :	ten minste 1/2 van de oppervlakte van de vrucht heeft een rode kleur.
Klasse „I" :	ten minste 1/3 van de oppervlakte van de vrucht heeft een rode kleur.
Klassen „II" en „III" :	ten minste 1/10 van de oppervlakte van de vrucht heeft een rode kleur.

Variëteiten

— Belfort (Pella),

— Rode Boskoop (Boskoop rouge, Roter Boskoop, Boskoop rossa),

— Cortland,

— Gewone Delicious (Delicious ordinaire, Degewohnelicher Delicious, Delicious comune),

— Ingrid Marie,

— Jonathan,
— Mc Intosh,
— Morgenduft (Rome Beauty),
— Stayman Winesap,
— Tydeman's early Worcester,
— Wealthy,
— York,
— rode Gravensteiner (Gravenstein rouge, roter Gravensteiner, Gravenstein rossa),
— rode James Grieve (James Grieve rouge, roter James Grieve, James Grieve rossa),
— Ontario,
— Rambour franc (Französischer Rambour),
— Wagener,
— Worcester Parmain.

Groep C — Gestreepte variëteiten, licht gekleurd

Klasse „Extra" :	ten minste 1/3 van de oppervlakte van de vrucht moet rode strepen hebben.
Klasse „I" :	ten minste 1/10 van de oppervlakte van de vrucht moet rode strepen hebben.
Klassen „II" et „III" :	—

Variëteiten

— Cox's orange pippin,
— Imperatore,
— Reine des reinettes (Goldparmäne, King of the Pippins),
— Rose de Caldaro (Kalterer),
— Laxton's Superb,
— Stark's Earliest,
— Berlepsch,
— Commercio,
— Ellison's orange,
— Oldenburg,
— Pomme raisin,
— Abbondanza.

Groep D
Andere variëteiten

TABEL B

RUSSETINGCRITERIA VOOR APPELEN

Appelvariëteiten waarvoor russeting een kenmerkende eigenschap van de schil is en geen gebrek vormt wanneer zij overeenkomt met het typische uiterlijk van de variëteit.

Limitatieve lijst

— Boskoop groep (Groupe de Boskoop, Gruppe Boskoop, Gruppo delle Boskoop),
— Cox's orange groep (Groupe des Cox's orange, Gruppe Cox orange, Gruppo delle Cox's Orange),
— Ingrid Marie,
— Laxton's superb,
— Reinette van Canada (Reinette du Canada, Kanada Renetten, Renetta del Canada),
— Grijze Reinette (Reinette grise, Graue Renetten, Renetta grige),
— Golden Russet,
— Yellow Newton (Albermarle Pippin),
— Sturmer Pippin,
— Dunns Seedling.

Voor andere dan de hierboven genoemde variëteiten is russeting toegestaan binnen de volgende grenzen :

	„Extra"	„I"	„II" en „III"	Tolerantie voor klassen „II" en „III"
i) bruinachtige vlekken	— niet buiten de steelholte	— mogen enigszins buiten de steel- of stamperholte komen	— mogen buiten de steel- of stamperholte komen	— vruchten die niet in ernstige mate het uiterlijk en de staat van de verpakkingseenheid kunnen schaden
	— niet ruw	— niet ruw	— enigszins ruw	
ii) russeting		Maximale deel van de oppervlakte waarop het is toegestaan		
— netvormig fijn (niet sterk afstekend bij de algemene kleur van de vrucht)	— lichte verspreide sporen van russeting die niet het algemene uiterlijk van de vrucht of van de verpakkingseenheid beinvloeden	1/5	1/2	— vruchten die niet in ernstige mate het uiterlijk en de staat van de verpakkingseenheid kunnen schaden
— dicht	— zonder	1/20	1/3	— vruchten die niet in ernstige mate het uiterlijk en de staat van de verpakkingseenheid kunnen schaden
— Cumulatie (met uitzondering van de bruinachtige vlekken welke onder de hierboven vermelde voorwaarden zijn toegestaan) In elk geval mogen de fijne en de dichte russeting tezamen niet een maximum overschrijden van :	—	1/5	1/2	— vruchten die niet in ernstige mate het uiterlijk en de staat van de verpakkingseenheid kunnen schaden

TABEL C

LIJST VAN DE VARIËTEITEN MET GROTE VRUCHTEN (1)

1. **Appelen**

— Schone van Boskoop of Goudreinette en mutaties (Belle de Boskoop et mutations, Boskoop und Mutationen, Bella di Boskoop e mutazioni),

— Golden Delicious,

— Gravenstein (Gravensteiner),

— James Grieve en mutaties (James Grieve et mutations, James Grieve und Mutationen, James Grieve e mutazioni),

— Landsberger Reinette (Reinette de Landsberg, Landsberger),

— Triomphe de Luxembourg (Luxemburger Triumph),

— Ontario,

— Winterrambour (Rambour d'hiver, Winter Rambour),

— Transparente de Croncels (Croncels),

— Winter Banana (Winter Bananenapfel),

— Calvillegroep (Groupe de Calvilles, Gruppe Kalvill, Gruppo delle Calvilla),

— Red Delicious en mutaties (Red Delicious et mutations, Red Delicious und Mutationen, Red Delicious e mutazioni),

— Starkrimson,

— Reinette van Canada (Reinette blanche et Reinette grise du Canada, Kanadarenette, Renetta del Canada),

— Black Stayman,

— Staymanred,

— Stayman Winesap,

— Jacob Lebel (Jacques Lebel, Lebel),

— Dubbele Bellefleur (Belle fleur double, Doppelter Bellefleur),

— Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel),

— Bismarck,

— Black Ben Davis,

— Democrat,

— Morgenduft (Rome Beauty)

— Imperatore,

— Charles Ross,

— Cox Pomona,

— Crimson Bramley,

— Ellison's orange (Ellison),

— Franse Reinette (Reinette de France, Renetta di Francia),

— Gamerse zure (Saure Gamerse),

— Glorie van Holland (Glorie von Holland),

— Groothertog Frederik van Baden (Großherzog Friedrich von Baden),

— Graham (Graham Royal Jubilé),

— Tydeman's Early Worcester,

(1) Zijn ook als zodanig te beschouwen appelen en peren van klasse „II" zonder aanduiding van de variëteit.

— Lane's Prince Albert,
— Lemoenappel (Lemoen Apfel),
— Notarisappel (Notarapfel, Notaris),
— Orleans Reinette,
— Pater v. d. Elsen,
— Signe Tillisch,
— Königin (The Queen),
— Zigeunerin,
— Altländer,
— Finkenwerder,
— Gelber Edel,
— Blenheim,
— Brettacher,
— Horneburger,
— Jacob Fisher,
— Musch,
— Zabergäu,
— Melrose.

2. **Peren**

— Doyenné du Comice (Vereinsdechant, Decana del Comizio),
— Triomphe de Vienne (Triumph von Vienne, Trionfo di Vienna),
— Jeanne d'Arc,
— Gellerts (Beurré Hardy, Butirra Hardy),
— Lucas (Beurré Alexandre Lucas, Butirra Alessandro Lucas),
— Beurré Lebrun (Butirra Lebrun),
— Pastoren (Curé, Curato),
— Passe Crassane (Passa Crassana),
— Beurré Clairgeau (Clairgeaus Butterbirne, Butirra Clairgeau),
— Beurré Diel (Diels Butterbirne, Butirra Diel),
— Duchesse d'Angoulême (Herzogin von Angoulême, Duchessa d'Angoulême),
— Packham's Triumph (William d'Automne),
— Marguerite Marillat (Margherita Marillat),
— Williams Duchesse (Pitmaston),
— Pondspeer (Catillac, Ronde Gratio, Grand Monarque, Chartreuse),
— Souvenir du Congrès (Kongreß),
— Doyenné d'hiver (Decana d'iverno),
— Abbé Fetel (Abate Fetel),
— Empereur Alexandre (Beurré Bosc, Beurré d'Apremont, Imperatore Alessandro, Calebasse Bosc, Kaiser Alexander, Bosc).

TABEL D

Variëteiten van zomerperen waarvoor een minimumgrootte niet is vereist voor de zendingen die ieder jaar van 10 juni tot 31 juli plaatsvinden

— Précoce de Trévoux (Frühe von Trevoux, Precoce di Trevoux),
— André Desportes,
— Colorée de Juillet (Bunte Juli),
— Beurré Giffard (Giffards Butterbirne, Butirra Giffard),
— Bergamotten,
— Beurré Gris,
— Buntrocks,
— Hartleffs,
— Gramshirtle,
— Witthöftsbirne,
— Beurré précoce Moretti (Butirra precoce Morettini),
— Carusella,
— Coscia,
— Gentile,
— Gentile Bianca di Firenze,
— Gentilona,
— Giardina,
— Moscatella,
— Precoce di Altedo,
— Spadoncina,
— Wilder,
— Santa Maria,
— Claude Blanchet,
— Oomskinderen.